

МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ
между
НОВГОРОДСКИМ ГОСУДАРСТВЕННЫМ
УНИВЕРСИТЕТОМ ИМЕНИ ЯРОСЛАВА МУДРОГО,
РОССИЯ
и
ТРНАВСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ,
СЛОВАКИЯ

Преамбула

Нижеподписавшиеся, именуемые в дальнейшем «Стороны»:

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого», Россия, и Трнавский Университет, Словакия

* признают взаимные интересы в области научных исследований, разработок, образования, профессиональной подготовки, передачи технологий и распространения знаний на долгосрочной основе, а также,

* признают важность роли университетов в поддержании международного сотрудничества и увеличении вклада в развитие общества, принимая во внимание, что

* обе Стороны имеют общие цели, осуществляют деятельность в схожих областях и используют потенциально взаимодополняющие методики работы, также Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого и Трнавский Университет имеют многолетний опыт сотрудничества в области образования, научных исследований и консультационных услуг.

Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого, Россия, и Трнавский Университет, Словакия, договорились заключить настоящий Меморандум о взаимопонимании, чтобы установить рамки сотрудничества между Сторонами, позволяющие им развивать и осуществлять взаимовыгодную и согласованную деятельность, в соответствии со сроками и условиями, изложенными в следующих статьях.

Статья 1. ОБЛАСТИ СОТРУДНИЧЕСТВА

Сотрудничество и взаимное развитие университетов будет установлено в рамках любой из областей, представляющей взаимный интерес:

1. Обмен преподавателями и сотрудниками.
2. Обмен студентами.
3. Подготовка совместных научных мероприятий и/или публикаций.
4. Совместная разработка программ семинаров/ практикумов и академических встреч.

5. Разработка совместных учебных программ.
6. Совместная разработка специальных краткосрочных академических и культурных программ.

Статья 2. РЕАЛИЗАЦИЯ МЕМОРАНДУМА

Конкретные мероприятия, которые будут проводиться в рамках данного Меморандума, указываются в соответствующих дополнительных соглашениях. Дополнительные соглашения будут подписаны между двумя университетами.

Статья 3. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ

Дополнительные соглашения между университетами будут определять цели, условия и способы исполнения, финансовую поддержку, законность и административные права и обязанности в рамках деятельности каждого университета.

Статья 4. СРОКИ ДЕЙСТВИЯ И ПОРЯДОК ПРЕКРАЩЕНИЯ

Настоящий Меморандум вступает в силу со дня его подписания обеими сторонами и действует в течение 5 лет. Соглашение может быть продлено в дальнейшем на 5 лет по взаимному согласию сторон. Обе стороны оставляют за собой право расторгнуть настоящее соглашение после обсуждения с другой стороной за три месяца до даты его расторжения. Кроме того, если какая-либо из сторон намеревается расторгнуть настоящее соглашение ранее срока действия соглашения, необходимо предоставить письменное уведомление за шесть месяцев до даты расторжения.

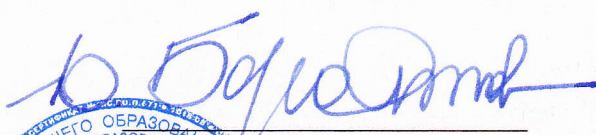
Настоящий Меморандум о взаимопонимании подписан в двух экземплярах на английском языке и в двух экземплярах на русском языке, каждая Сторона сохраняет два оригинала для исполнения.

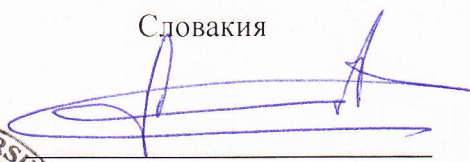
Подписи сторон

Новгородский государственный
университет имени Ярослава Мудрого
Россия

Трнавский Университет

Словакия


Доктор, проф. Ю.С. Боровиков
и.о. ректора
Дата: 01.19



Доктор, проф. Марек Шмид
Ректор
Дата: 20.3.2019
